

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

7 FÉVRIER 1949.

7 FEBRUARI 1949.

PROJET DE LOI

relatif à l'électorat de la femme d'origine étrangère
devenue Belge par mariage.

WETSONTWERP

betreffende het kiesrecht van de vrouw van vreemde
afkomst die door huwelijk Belg is geworden.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DISPY.

AMENDEMENT VOÖRGESTELD DOOR DE HEER DISPY.

Article unique.

Enig artikel.

Rédiger comme suit le 1^o de l'article unique :Het 1^o van het enig artikel doen luiden als volgt :1^o Il est inséré un article 2bis conçu comme suit :1^o Er wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidend :

« La femme devenue Belge par mariage est électeur pour les Chambres législatives lorsque la qualité lui a été reconnue soit de prisonnière politique, soit de résistante armée ou civile, soit d'ayant droit d'un prisonnier politique ou d'un résistant armé ou civil, ou lorsque, postérieurement à son mariage, elle a eu sa résidence habituelle en Belgique ou à la Colonie pendant dix ans au moins. Dans ce dernier cas, le présent article n'est pas applicable lorsque le mari ne possède la qualité de Belge que par la naturalisation ordinaire. »

« De vrouw die Belg is geworden door huwelijk, wordt parlamentskiezer wanneer de hoedanigheid haar toegekend werd, ofwel van politiek gevangene, ofwel van gewapend of burgerlijk weerstander, ofwel van belanghebbende van een politiek gevangene of van een gewapend of burgerlijk weerstander, of wanneer zij, na haar huwelijk, gedurende tien jaar haar gewone verblijfplaats in België of in de Kolonie heeft gehad. In laatstbedoeld geval is dit artikel niet toepasselijk wanneer de echtgenoot de staat van Belg slechts bezit door gewoon burgerschap. »

R. DISPY.

Votr :

Zie :

83 : Projet de loi
121 : Rapport.
155 : Amendements.

83 : Wetsontwerp.
121 : Verslag.
155 : Amendementen.

H.